



cayman 110 professional

vossloh

SOSTITUZIONE REATTORE ELETTRONICO

N.B. Prima di svolgere qualsiasi operazione, scollegare la spina dalla rete di alimentazione. Tali operazioni devono essere svolte da Personale Qualificato.

- 1 Aprire il **coperchio posteriore Cayman 110**, dopo aver rimosso lo **sportello mangiatoia** e svitato le 2 viti.
- 2 Alzare il coperchio dell'acquario e svitare le 11 viti poste nella parte inferiore del coperchio (si consiglia di utilizzare un avvitatore a batterie). Nella foto sotto è indicata la posizione delle viti.
- 3 Scollegare i cavi del reattore elettronico premendo con un cacciavite sulla morsetteria.
- 4 Togliere il reattore elettronico, fissato alla base da un biadesivo.
- 5 Posizionare un nuovo nastro biadesivo come da foto, sopra la piastrina metallica.
- 6 Posizionare il nuovo **reattore elettronico VOSSLOH 2x30W** nell'apposita sede fissandolo al nastro biadesivo come da foto.

ELECTRONIC BALLAST REPLACEMENT

N.B. The following operations must be done by a qualified electrician. Before carrying out any installation it is recommended to pull out the plugs from the power supply.

- 1 Open the **back cover of the aquarium Cayman 110**, after removing the **feeder lid** and unscrewing the 2 screws.
- 2 Open the aquarium cover and unscrew the 11 screws on the lower part of the cover (an electric screwdriver is recommended). The position of the screws is shown in the picture below.
- 3 Disconnect the wires of electronic ballast pushing with a screwdriver on terminal board studs.
- 4 Remove the electronic ballast which was fixed with biadhesive tape.
- 5 Position a new biadhesive tape as in the picture, on the metal sheet.
- 6 Position the new **electronic ballast VOSSLOH 2x30W** on the biadhesive tape, as shown in the picture.



7 Collegare al **reattore** i due **portalampada** più vicini, rispettivamente:

- Il portalampada più vicino **anteriore** al morsetto 4 della morsettiera del reattore (cavo marrone).
- L'altro portalampada (più vicino **posteriore**) al morsetto 6 della morsettiera del reattore (cavo bianco). **IMPORTANTE:** non invertire l'ordine.

8 Collegare al **reattore** i due **portalampada** più lontani, rispettivamente:

- Il portalampada più lontano **anteriore** al morsetto 2 della morsettiera del reattore (cavo marrone).
- L'altro portalampada (più lontano **posteriore**) al morsetto 3 della morsettiera del reattore (cavo bianco). **IMPORTANTE:** non invertire l'ordine.

9 Collegare morsetto 3 con 4 con il cavo bianco corto, fissandoli sui morsetti a taglio.

10 Collegare l'alimentazione del reattore con:

- **Fase (L): cavo bianco lungo**
- **Neutro (N): cavo marrone**
- **Massa: cavo bianco corto**

11 Riassemblare il coperchio sulla base prestando attenzione agli accoppiamenti (vedi foto sotto) e fissarlo con le 12 viti che erano state svitate al punto 2.
N.B. La linguetta in zona timer deve restare all'esterno.

12 Inserire il coperchio posteriore prestando attenzione all'accoppiamento descritto in foto e serrare con le 2 viti.

7 Connect the **wires** from the two nearest **lamp holders** to the ballast, respectively:

- The nearest lamp holder **on the front** to terminal 4 of ballast (brown wire).
- The other nearest lamp holder **on the back** to terminal 6 of ballast (white wire). **IMPORTANT:** do not change the order of wires.

8 Connect the **wires** from the two farrest lamp holders to the ballast, respectively:

- The farrest lamp holder **on the front** to terminal 2 of ballast.
- The other farrest lamp holder **on the back** to terminal 3 of ballast. **IMPORTANT:** do not change the order of wires.

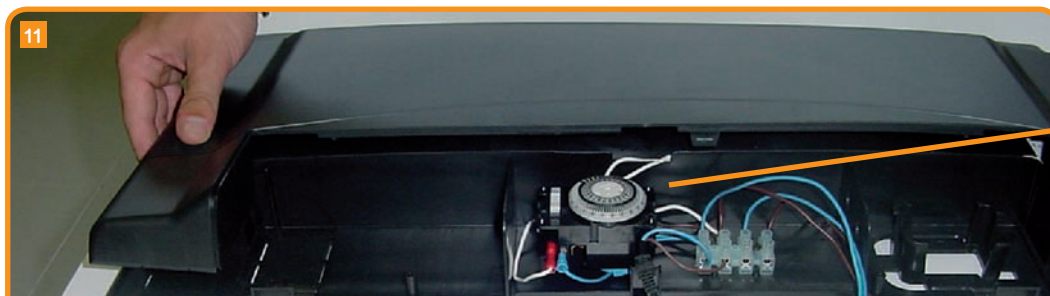
9 Connect terminal 3 and 4 with white short wire, fixing it on cutting terminals.

10 Connect the ballast input with:

- **Phase (L): white long wire**
- **Neutral (N): brown wire**
- **Ground: white short wire**

11 Re-assemble the cover on its base paying attention to the matching (see picture below) and fixing it with the 12 screws that were unscrewed at point 2.
N.B. The tongue near the timer must remain on the outside.

12 Assemble the back cover, paying attention to the matching detailed in the picture and fixing it with the 2 screws.



N.B. La linguetta in zona timer deve restare all'esterno.
N.B. The tongue near the timer must remain on the outside.